

ORDRE DU JOUR

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL D'ARRONDISSEMENT DU 6 JUILLET 2015, 19 H

10 – Sujets d'ouverture

- .01 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 6 juillet 2015
- .02 Approbation des procès-verbaux de la séance ordinaire du 1^{er} juin 2015 et de la séance extraordinaire du 9 juin 2015
- .03 Point d'information des conseillers
- .04 Période de questions du public

20 – Affaires contractuelles

- .01 1151035007 Autorisation d'un lancement d'un appel d'offres public pour la réalisation de travaux de réfection de toiture et divers travaux au Centre Gabrielle-et-Marcel-Lapalme, situé au 5350, rue Lafond - Appel d'offres RPPA15-06048-OP
- .02 1153769002 Octroi d'une contribution financière totale de 14 080 \$, à même le budget de fonctionnement, à deux organismes de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie qui accueillent des enfants avec des limitations fonctionnelles dans le cadre de leurs activités de camps de jour pour l'année 2015
- .03 1156955001 Approbation d'un protocole d'entente avec l'Association des commerçants et professionnels de Beaubien Est pour la réalisation du projet « Pianos publics de Montréal » à l'été 2015 - Octroi d'une contribution financière de 2 000 \$ et autorisation d'un virement de crédits du compte de surplus de gestion affecté - divers - Édiction d'ordonnances, programmation d'événements publics
- .04 1151035006 Autorisation d'une dépense totale de 447 677,24 \$, taxes incluses - Approbation d'un projet de convention et octroi d'un contrat de services professionnels d'une valeur de 399 711,82 \$, taxes comprises, à « UN architecture inc. » et « Les consultants S.M. inc. » pour la réfection de bâtiments patrimoniaux et divers projets - Appel d'offres public RPPS15-04032-OP (6 soumissionnaires)
- .05 1150081001 Octroi d'un contrat au montant maximal de 383 694,57 \$ taxes incluses à « Hewitt Equipement Limitée » pour la location-achat d'une rétrocaveuse sans opérateur incluant l'entretien, les accessoires et les bris facturable pour une période de 5 ans (60 mois) incluant une option de rachat au terme de la location au coût de 1 \$ - Appel d'offres public 15-14452 / RPPS15-06050-OP (3 soumissionnaires)
- .06 1152913009 Autorisation d'une dépense de 112 354,72 \$, taxes incluses, comprenant les frais incidents reliés à la réalisation des travaux - Octroi d'un contrat au montant de 104 854,72 \$, taxes incluses, à « LV Construction » pour des travaux de réaménagement et d'intégration d'une oeuvre d'art à la Place Hector-Prud'homme - Appel d'offres public RPPP15-04030-OP (5 soumissionnaires)
- .07 1152913010 Autorisation d'une dépense de 1 611 823,03 \$, taxes incluses, comprenant les frais incidents reliés à la réalisation des travaux - Octroi d'un contrat au montant de 1 490 541,65 \$, taxes incluses, à « Lanco Aménagement inc. » pour des travaux de réhabilitation du drainage, sécurisation et rénovation au golf municipal - Appel d'offres public RPPP15-05040-OP (4 soumissionnaires)

- .08 1154330001 Autorisation d'une dépense totale de 88 530,75 \$, taxes incluses - Octroi d'un contrat au même montant à « Vermeer Canada inc. » pour la fourniture d'une essoucheuse remorquée - Appel d'offres public RPPS15-02015-OP / 15-14323 (2 soumissionnaires)
- .09 1155946010 Recommandation au comité exécutif - Autoriser le lancement d'un appel d'offres pour la construction de 61 nouvelles saillies verdies sur différentes intersections du réseau artériel du territoire de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie
- .10 1156600011 Ratification d'une entente intervenue entre l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie et le propriétaire de l'immeuble sis au 431, rue Saint-Zotique Est permettant la réalisation d'une murale conditionnellement à un engagement d'entretien
- .11 1153653002 Ratification d'un avenant et de deux notifications prolongeant l'entente tripartite intervenue entre le Collège de Rosemont, le Collège Jean-Eudes et l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie, relativement aux modalités d'utilisation des cases de stationnement du Collège de Rosemont
- .12 1156957005 Octroi d'un contrat au montant de 141 131,82 \$, taxes incluses, à « 2734-6584 Québec inc. », pour la location d'un tracteur chargeur avec opérateur pour l'année 2015 à 2019 avec possibilité de renouvellement d'une année - Appel d'offres public 15-14523 (6 soumissionnaires)
- .13 1156957004 Octroi d'un contrat au montant de 277 089,75 \$, taxes incluses, à « Les Entreprises Daniel Robert inc. », pour la location de deux tracteurs chargeurs avec opérateurs pour l'année 2015 à 2019 avec possibilité de renouvellement d'une année - Appel d'offres public 15-14523 (6 soumissionnaires)
- .14 1156957007 Octroi d'un contrat au montant de 171 887,62 \$, taxes incluses, à « Location Guay inc. », pour la location d'une rétrocaveuse avec opérateur pour l'année 2015 à 2019 avec possibilité de renouvellement d'une année - Appel d'offres public 15-14523 (4 soumissionnaires)
- .15 1156957006 Octroi d'un contrat au montant de 532 334,25 \$, taxes incluses, à « Entreprise Vaillant », pour la location de trois autoniveleuses avec opérateurs pour l'année 2015 à 2019 avec possibilité de renouvellement d'une année - Appel d'offres public 15-14523 (2 soumissionnaires)

30 – Administration et finances

- .01 1153879007 Prendre acte du rapport consolidé des décisions déléguées pour la période du 1^{er} au 31 mai 2015, de la liste des bons de commande approuvés et de la liste des demandes de paiement pour la période comptable du 1^{er} au 31 mai 2015 – En vertu du *Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés* (RCA-23)
- .02 1154288003 Octroi d'une contribution financière de 60 000 \$ en soutien à la création de « Hockey Mineur Rosemont Petite-Patrie », issu de l'union du Comité des Jeunes de Rosemont et du Comité des Jeunes de la Louisiane qui prendra effet en août 2015 - Autorisation d'un virement de crédits du compte de surplus de gestion affecté - divers
- .03 1145946007 Autorisation d'une dépense de 50 000 \$, taxes incluses, pour l'amélioration et la finalisation du projet pilote de circulation sur la rue Saint-Hubert pour l'année 2015 - Approbation d'un virement de crédits du compte passif - Surplus de gestion divers

40 - Réglementation

- .01 1156762009 Édiction d'ordonnances - Programmation d'événements publics : « Animations du

projet K-Ravane », « Spectacles série jeunesse à la place Shamrock », approbation d'un protocole d'entente avec la Chambre de commerce Al Maghreb / Canada (CCIMC) pour l'événement « NZAHA 2015 », « Cinéma sous les étoiles », « Fête de quartier de La Petite-Patrie », « Skatefest », approbation d'un protocole d'entente avec Les productions XlightRun inc. pour l'événement « Xlight Run Montréal », « Compétition de monocycle du Québec », « Slide the city », « Festival Cité-Jardin », « Fête de la Madonne », « Procession Vietnam », « Pique-nique annuel Good News Chapel », « Fête de clôture pour les camps de jour LRRCR », « Station Van Horne » et approbation d'un protocole d'entente avec L'Association des restaurateurs de rue du Québec, « Fête pour l'amour des enfants », « Culture à l'affiche », « Course lumière », « Festival ukrainien » et approbation d'un protocole d'entente avec l'Association culturelle St-Volodymyr de Montréal, « Leti Foustival »

- .02 1150963017 Adoption - Second projet de résolution autorisant l'agrandissement d'un étage non conforme à la hauteur minimale, pour le bâtiment situé au 150, rue Beaubien Ouest en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (RCA-8)
- .03 1140963053 Adoption - Résolution autorisant la construction d'une chambre de vanes sur une partie du parc Étienne-Desmarteau, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (RCA-8)
- .04 1140963079 Adoption - Résolution autorisant la démolition du bâtiment existant et la construction d'une station de pompage sur une partie du parc Étienne-Desmarteau, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (RCA-8)
- .05 1150963014 Adoption - Résolution autorisant une épicerie de 300 m² dans le nouveau local commercial situé au 4093, rue Molson, pour le bâtiment situé au 2600, rue William-Tremblay en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (RCA-8)
- .06 1150963005 Autorisation d'une dérogation à l'interdiction de convertir en copropriété divisée pour l'immeuble situé aux 6225-6227, rue Cartier
- .07 1150963015 Autorisation de l'exercice de l'usage conditionnel « garderie », conformément au *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie* (01-279), au deuxième niveau du bâtiment situé au 1140, rue Jean-Talon Est
- .08 1150963044 Acceptation du versement d'une somme de 18 410 \$ par le propriétaire du terrain en cause (emplacement situé aux 6675, 6677, 6679 et 6681, 1^{re} Avenue), conformément à l'article 4 du *Règlement relatif à la cession pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, de terrains de jeux et de préservation d'espaces naturels sur le territoire de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie* (13-011), relativement à des frais pour fins de parcs, représentant 10 % de la valeur réelle du site (lot 2 169 168)
- .09 1150963047 Acceptation du versement d'une somme de 26 580 \$ par le propriétaire du terrain en cause (emplacement situé aux 6632-6636, rue Clark), conformément à l'article 4 du *Règlement relatif à la cession pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, de terrains de jeux et de préservation d'espaces naturels sur le territoire de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie* (13-011), relativement à des frais pour fins de parcs, représentant 10 % de la valeur réelle du site (lot 1 867 541)
- .10 1151340004 Autorisation du remplacement de la signalisation de direction de voies de circulation autorisant les manoeuvres de virage à gauche en double file, par une signalisation de direction de voies de circulation, obligeant les manoeuvres de

virage à gauche à partir de la voie de gauche seulement, dans la direction sud de l'avenue Charlemagne, à l'angle de la rue Sherbrooke Est

- .11 1151316012 Stationnement sur rue réservé aux résidents (SRRR) - Secteur 180 « Saint-François-Solano » - Implantation de zones de SRRR sur la 12^e Avenue, entre les rues Dandurand et Masson - Approbation d'un virement de crédits du compte passif - Fonds d'unités de stationnement pour un montant estimé de 1 915,60 \$
- .12 1151316013 Stationnement sur rue réservé aux résidents (SRRR) - Secteur 77 « Parc Lafond » - Implantation de zones de SRRR sur la 12^e Avenue, entre la rue Masson et l'avenue Laurier Est - Approbation d'un virement de crédits du compte passif - Fonds d'unités de stationnement pour un montant estimé de 1 310,75 \$
- .13 1151316014 Stationnement sur rue réservé aux résidents (SRRR) - Secteur 25 « Jardin Botanique » - Implantation de zones de SRRR sur les avenues Bourbonnière et Charlemagne, entre le boulevard Saint-Joseph Est et l'avenue Laurier Est - Approbation d'un virement de crédits du compte passif - Fonds d'unités de stationnement pour un montant estimé de 4 453,50 \$
- .14 1151316015 Stationnement sur rue réservé aux résidents (SRRR) - Secteur 47 - Rue Saint-André, entre le boulevard Rosemont et la rue des Carrières - Augmentation du nombre de places de SRRR - Approbation d'un virement de crédits du compte passif - Fonds d'unités de stationnement pour un montant estimé de 671,62 \$
- .15 1151316009 Stationnement sur rue réservé aux résidents (SRRR) - Secteur 89 « Beaubien » - Implantation de zones de SRRR sur la rue Saint-Dominique, entre les rues Beaubien Est et De Bellechasse - Approbation d'un virement de crédits du compte passif - Fonds d'unités de stationnement pour un montant estimé de 1 847,38 \$
- .16 1151316010 Stationnement sur rue réservé aux résidents (SRRR) - Secteur 166 « Saint-Ambroise » - Implantation de zones de SRRR sur la rue De Normanville, entre les rues Saint-Zotique Est et Beaubien Est - Approbation d'un virement de crédits du compte passif - Fonds d'unités de stationnement pour un montant estimé de 1 761,16 \$
- .17 1151316011 Stationnement sur rue réservé aux résidents (SRRR) - Secteur 81 « Promenade Masson (Ouest) » - Implantation de zones de SRRR sur la 1^{ère} et 5^e Avenue, entre les rues Dandurand et Masson, et sur la 3^e Avenue, entre la rue Masson et l'avenue Laurier Est - Approbation d'un virement de crédits du compte passif - Fonds d'unités de stationnement pour un montant estimé de 5 135,92 \$

50 – Nominations

- .01 1150284008 Recommandation au conseil d'agglomération - Nomination de Madame Érika Duchesne, conseillère du district du Vieux-Rosemont, à titre de représentante élue de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie au conseil d'administration de l'organisme successeur de la Corporation de développement économique communautaire (CDEC) de Rosemont-Petite-Patrie (Secteur Centre-Est)

70 – Autres sujets

- .01 1155946015 Offre au Service des infrastructures de la voirie et des transports (SIVT), de prise en charge de la coordination et de la réalisation des travaux pour la construction de 10 saillies verdies dans le cadre du PRR 2015-2, en vertu de l'article 85 alinéa 2 de la Charte de la Ville de Montréal

Le secrétaire d'arrondissement